



Paralleelforbindelse muligt
Parallelschaltung möglich
Parallel arranging possible
Möjligt att parallellkoppla
Montage en parallèle possible

WORKS IP65

IP6X**DNK - IP6X:** Støv er forhindret i at trænge ind i lampen.**SWE - IP6X:** Dammtät**NOR - IP6X:** Støv er forhindret i å trenge inn i lampen.**ISL - IP6X:** Ryk kemst ekki inn í ljósíði.**NLD - IP6X:** Stofoptikeren kunnen niet in het armatuur dringen.**FRA - IP6X:** La lampe est totalement protégée contre la poussière.**DEU - IP6X:** Verhinderung von Staubeintritt in die Lampe.**GBR - IP6X:** Dust is prevented from entering the lamp.**ESP - IP6X:** Se impide la entrada de polvo en la lámpara.**PRT - IP6X:** A entrada de pó na lámpada é impedida.**ITA - IP6X:** Totalmente stagna alla polvere.**FIN - IP6X:** Valaisin on pölytiivis.**POL - IP6X:** Szczelność na przenikanie pyłu do lampy.**HRV - IP6X:** Prašni je onemogućen prodor u svjetiljku.**EST - IP6X:** Valgusti on tolmukindel.**LVA - IP6X:** Lampa ir pasargāta no putekļu iekļūšanas tās iekšpusē.**LTU - IP6X:** Lampa yra apsaugota nuo dulkų patekimo į jos vidų.**SVK - IP6X:** Lampa je izolovaná proti preniknutiu prachu.**HUN - IP6X:** A lámpa a por bejutása ellen védett.**ROM - IP6X:** Praful este impiedicat a intra în lampa.**CZE - IP6X:** Svitidlo je chráněno proti prachu.**SVN - IP6X:** Preprečen je vstop prahu v svetilko.**GRC - IP6X:** Ή σκόνη δεν μπορεί να εισχωρήσει στο φωτιστικό.**TUR - IP6X:** Bu ürüne kesinlikle top gizemre gereklilik önləm alınmamışdır.**GBR - IP6X:** Lampana è protetta dallo pronikamento di polvere nel suo interno.**SRB - IP6X:** Sprečen je prorod prasmine u lampi.**RUS - IP6X:** Светильник защищен от попадания в него пыли.

احبصيل لخاد كيل رابع غال بيرسيت فون: سانكا ٦ پر یا

IPX5**DNK - IPX5:** Vandstråler fra alle retninger rettet direkte mod lampen vil ikke have nogen indvirknings på lampens funktion/sikkerhed.**SWE - IPX5:** Vattenstrålar från alla riktningar riktade direkt mot lampan kommer inte att ha någon inverkan på lampans funktion/säkerhet.**NOR - IPX5:** Vannstråler fra alle retninger rettet direkte mot lampen vil ikke ha noen innvirkning på lampens funksjon/sikkerhet.**NLD - IPX5:** Straalwater uit alle richtingen direct op het armatuur heeft geen invloed op de functie of zekerheid van het armatuur.**FRA - IPX5:** Les jets d'eau venant de toutes directions, dirigés directement sur la lampe, n'auront aucune incidence sur le fonctionnement et la sécurité de la lampe.**DEU - IPX5:** Wasserstrahlen aus sämtlichen Richtungen direkt auf die Lampe gerichtet, haben keinen Einfluss auf den Betrieb/die Sicherheit der Lampe.**GBR - IPX5:** Water splashes from any angle directed towards the lamp will not affect the function/safety of the lamp.**ESP - IPX5:** Los chorros de agua cayendo directamente sobre la lámpara de todas direcciones no afectarán el funcionamiento/seguridad de la lámpara.**PRT - IPX5:** Salpicos de agua de cualquier ángulo ou direccão dirigidos contra a lámpada não afectarão o funcionamento ou a segurança da lámpada.**ITA - IPX5:** Spruzzi d'acqua provenienti da qualsiasi direzione e diretti sulla lampada non comprometteranno il funzionamento e la sicurezza della lampada stessa.**FIN - IPX5:** Mistä tahansa suunnasta tulevat, suoraan valaisimeen suunnuat vesisuihukit eivät vaikuta valaisimen toimintaan tai turvallisuuteen.**POL - IPX5:** Strugi wody skierowane bezpośrednio na lampaę z dowolnej strony nie będą miały żadnego wpływu na funkcjonowanie/bezpieczeństwo lampy.**HRV - IPX5:** Zapljasčivanje vodom pod bilo kojim kutom usmjereno prema svjetiljci neće utjecati na rad sigurnost svjetiljke.**EST - IPX5:** Valgusti suunas mistahes nurga alt juhitud veepriitsmed ei mõjuta valgusti töökindlust/hotust.**LVA - IPX5:** Ja lampa nonāk saskarsmā ar ūdens šķākātām, kas vērstas jebkura ķķīgā pret to, tas neatstāj ieteikmi uz lampas darbību/drōšību.**LTU - IPX5:** Vandens srovės iš visų pusų, nukreiptos tiesiai į lampa, neturės jokio neigiamo poveikio lempos funkcionavimui/ saugumui.**SVK - IPX5:** Fŕkajúca voda nasmerovaná na lampa pod akýmkolvek uhľom neovplyvní fungovanie/bezpečnosť lampy.**HUN - IPX5:** A lámpára frócskölödő víz – bármilyen szögben érkezik is – nem befolyásolja a lámpa működését/biztonságát.**ROM - IPX5:** Jeturile de apa din orice direcție îndreptate direct către lampa, nu va afecta funcționalitatea/siguranța lampei.**CZE - IPX5:** Svitidlo je zabezpečeno proti tryskající vodě, která tryská přímo na něj.**SVN - IPX5:** Vodni curki, ki so iz katerekoli smeri usmerjeni direktno na svetilko, ne vplivajo na njeno obratovanje/varnost.**GRC - IPX5:** Πλόκας νερού οι οποίοι στρέφονται κατά του φωτιστικού από άλλες της κατεύθυνσις, δεν έχουν επιδράση στη λειτουργία και στην ασφάλεια του φωτιστικού.**TUR - IPX5:** Direk lambaya karsi gelen su sizintiliari hic bir sekilde bu ürûnün fonksiyon ve güvenligini etkilemez.**BGR - IPX5:** Водна струя, насочена срещу лампата от каквато и да е посока, не оказва никакво влияние върху функционалността/ сигурността на лампата.**RUS - IPX5:** Брызги воды, попадающие на светильник с любого направления, не влияют на работоспособность и безопасность светильника.نل حابصيل ايللا فرشاريمه هوج مولبا تاماچتالا لك نم عاملها تاقحفدت: 5 سانكا ٦ پر یا
فاميلسا / حابصيل تقني طوري على ريشات اي اهل نوعي**DNK - Klasse I:** Lampen har jordterminal skal derfor tilsluttet installationens gul/grønne jordledning.**SWE - Klass I:** Lampan har anslutning till jord och skall därför anslutas gul/grön jordledning.**NOR - Klasse I:** Lampen har jordterminal og skal derfor tilsluttet installasjonens gul/grønne jordledning.**ISL - Flokkur I:** Ljósíði hefur jarðtengingu og því skal tengja það við gulu/grænu jarðtaugina.**NLD - Klasse I:** Het armatuur is uitgerust met een aardklem en moet daarvoor aan de geel/groene aarddraad aangesloten worden.**FRA - Classe I:** La lampe a une connexion à la borne de terre, il faut donc la connecter au fil de terre jaune et vert de l'installation.**DEU - Klasse I:** Die Lampe hat eine Erdungsklemme und muss deshalb an die gelb/grüne Erdleitung angeschlossen werden.**GBR - Class I:** The lamp has an earth terminal and must be connected to the yellow/green earth wire.**ESP - Clase I:** La lámpara tiene terminal de tierra, así que debe conectarse al cable amarillo/verde de tierra de la instalación.**PRT - A lámpada contém uma ligação à terra, têm que ser ligados os fios amarelos e verdes.****ITA - Categoria I:** La lámpada ha un terminale per la messa a terra che si deve collegare al filo di terra giallo/ verde dell'impianto elettrico.**FIN - Suojausluokka I:** Valaisin on maadoitettava, ja siksi se pitää yhdistää aseenmuun maajohtoon (keitainen/vihreä).**POL - Klasa I:** Lampa posiada zacisk uziemienia i dlatego musi być podłączona do żółto-zielonego przewodu uziemienia.**HRV - Klasa I:** Svjetiljka posjeduje priključak za uzemljenje i mora se priključiti na žuto/zeleni vodič za uzemljenje.**EST - Klass I:** Valgustil on maandusklemm ning selle peab ühendama kollase/rohelise maandusjuhtmega.**LVA - veida lampa:** Lampa ja läiemet pievienojot to pie instalācijas dzeltenā/zaļajā iezemējuma vada.**LTU - Klase I:** Lempa turi žemininėm, del to turi būti prijungiamu prie instaliacinių geltonai / žaliu įžeminimo laidų.**SVK - Trieda I:** Lampa má uzemnený terminál a musí byť spojená so žltým/zeleným uzemňovačom drôtom.**HUN - I. kategória:** A lámpa földcsatlakozóval rendelkezik, amelyet a sárga/zöld földvezetékhöz kell csatlakoztatni.**ROM - Clasa I:** Lampa are impământare, de aceea trebuie sa fie conectata la cablul de impământare galben/verde.**CZE - Třída krytí I:** Svitidlo je opatřeno zemní svorkou a proto je třeba je připojit na žlutý/zelený uzemňovač vodič.**SVN - Razred I:** Svetilka ima ozemljivoči priključek in jo je zato treba priključiti na rumeno/zelen ozemljivoči vodnik.**GRC - Βαθμός προστασίας I:** Το φωτιστικό διαθέτει σύστημα γείωσης, και θα τρέπεται συνεδέσει με το κίτρινο/τριπλό καλώδιο γείωσης.**TUR - Sınıf 1:** Bu ürûnün topraklaması vardır. Topraklı hattı (sarı / yesil) bir klipe baglanıltır.**GBR - Klas I:** Lampana ima klemă za zazemjanje, която трябва да се свърже със жълто/зеления заземителен проводник на инсталацията.



DNK - VIGTIGT! Sluk altid for strømmen, før installationen påbegyndes. I nogle lande må elektriske installationer kun udføres af en uddannet elektriker. Få oplysninger hos de relevante myndigheder.

SWE - VIKTIGT! Stäng alltid av strömmen innan installationen påbörjas. I vissa länder får elektrisk installation endast utföras av auktorisera elektriker. Kontakta din lokala myndighet för råd.

NOR - VIKTIG! Elektriske installasjoner skal utføres av elektriker. Steng av strømtilførselen til strømkretsen med riktig sikring før installasjonsarbeidet påbegynnes.

ISL - MIKILVÆGT! Sláðið rafmagnið úr áður en uppsetning hefst. Í sumum löndum þarf uppsetning að vera framkvæmd af löggiltum rafvirkja. Leitið ráða hjá rafvirkja varðandi uppsetninguna.

NLD - BELANGRIJK! Schakel de stroom altijd uit voordat met de installatie wordt begonnen. In sommige landen mogen elektrische installaties alleen worden uitgevoerd door een bevoegd elektricien.

Neem daarom contact op met de plaatselijke overheid voor advies.

FRA - ATTENTION ! Toujours couper l'alimentation au panneau principal avant de procéder à l'installation. Dans certains pays, l'installation doit être effectuée par un électricien qualifié. Pour en savoir plus, contacter les autorités locales compétentes en la matière.

DEU - WICHTIG! Vor der Installation den Strom abschalten. In einigen Ländern dürfen Elektroinstallationen nur von autorisierten Elektrofachleuten ausgeführt werden. Im Zweifelsfall die örtlichen Behörden ansprechen.

GBR - IMPORTANT! Always shut off power to the circuit before starting installation work. In some countries electrical installation work may only be carried out by a authorized electrical contractor. Contact your local electricity authority for advice.

ESP - IMPORTANTE! Desconecta siempre el interruptor general de la electricidad antes de iniciar cualquier trabajo de instalación. En algunos países, la instalación eléctrica sólo puede realizarla un electricista profesional. Ponte en contacto con las autoridades locales para saber cuál es tu caso.

PRT - IMPORTANTE! Desligue sempre a corrente eléctrica antes de começar um trabalho de instalação. Em alguns países os trabalhos de instalação eléctrica só podem ser realizados por um electricista autorizado. Contate a sua autoridade local de electricidade para aconselhamento.

ITA - IMPORTANTE! Togli sempre tensione al circuito prima di iniziare l'installazione. In alcune nazioni l'installazione elettrica può essere effettuata solo da un elettricista autorizzato. Per maggiori informazioni, contatta l'autorità locale per l'energia elettrica.

FIN - TÄRKEÄÄ! Katkaise aina virta pääkatkaisimesta ennen asennuksen aloittamista. Joissakin maissa asennuksen saa tehdä ainoastaan ammattitaitoinen sähköasentaja. Ota selvää paikallisia määräyksistä.

POL - WAŻNE! Przed rozpoczęciem instalacji odłącz zasilanie. W niektórych państwach instalacje elektryczne mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanych elektryków. Skontaktuj się z odpowiednimi instytucjami, aby uzyskać poradę.

HRV - VAŽNO! Uvijek isključite napajanje prije početka instaliranja. U nekim zemljama, električne instalacije smije vršiti samo ovlašteni električar. Za savjet, kontaktirajte svog lokalnog ovlaštenog električara.

EST - OLULINE! Lülitage vooluvõru toide alati välja enne paigaldamistöö alustamist. Mõnedes riikidestohib elektriseadmetestiku paigaldamist teostada ainult elektritiööde volitatud töövõjula. Pöörduge nõu saamiseks kohaliku elektriameti poolle.

LVA - SVARIĢI! Vienmēr izslēdziet elektropadevi, pirms sākat veikt montāžas darbus. Atsevišķas valstis elektromontāžu drīkst veikt tikai pilnvarots elektromontāžas darbuzņēmējs. Neskaidribu gadījumā sazinieties ar savu vietējo elektroapgādes iestādi.

LTV - SVARBU! Prieš pradėdami elektros instaliacijos darbus, visada išjunkite elektros energiją. Kai kuriose šalyse elektros instaliacijos darbus gali atlikti tik leidimą tam turintis elektrikas. Kreipkitės į atitinkamas institucijas į pasitikslinkite.

SVK - DÔLEŽITÉ! Pred inštaláciou vždy odpojte zo sieti. Zistite si, či nepatríte medzi tie krajinu, kde inštaláciu môže uskutočniť výlučne elektrikár. O radu požiadajte vašu lokálnu autoritu.

HUN - FONTOS! minden esetben kapcsold le az áramot mielőtt elkezded a munkát. Néhány országban elektromos inštalációkat kizárolag szakember végezhet. Ezzel kapcsolatban érdeklődj elektromos szolgáltatódnál.

ROM - ATENȚIE! Oprîti întotdeauna alimentarea cu curent electric înainte de a începe lucrările de instalare. În unele ţări, operaționile de instalare pot fi efectuate numai de către un instalator autorizat. Pentru mai multe informații, contactați autoritatea locală care gestionează energia electrică.

CZE - DŮLEŽITÉ! Před instalací vždy odpojte ze sítě. V některých zemích může instalaci provést pouze kvalifikovaný elektrikář. Kontaktujte o radu nejbližšího elektrikáře.

SVN - POMEMBNO! Pred začetkom dela vedno izklopite električno napajanje. V nekaterih državah sme električno napeljavilo napeljevali le pooblaščeni električarji. Za nasvet se obrnite na najblžji pooblaščeni servis.

GRC - ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Πριν από την έναρξη της εργασίας εγκατάστασης, να διακόπτετε πάντα την παροχή ρεύματος από τον γενικό διακόπτη. Σε μερικές χώρες, οι ηλεκτρολογικές εργασίες θα πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο από ένα εξουσιοδοτημένο ηλεκτρολόγο. Για πληροφορίες, επικοινωνήστε με την εταιρία ηλεκτρισμού της περιοχής σας.

TUR - ÖNEMLİ! Kurulumu başladmadan önce her zaman elektrik devresini kapatın. Bazı ülkelerde elektrik kurulum işlemi sadece yetkili elektrik teknikerleri tarafından yapılmalıdır. Size en yakın yerel elektrik idaresi ile temas kurarak bu konuda bilgi alabilirsiniz.

BGR - ВАЖНО! Винаги изключвайте електроизхранването във веригата, преди да извършвате работа по инсталацията. В някои страни работа по електрическите инсталации може да се извърши единствено от оторизиран електротехник. За препоръка се обрнете към местната електрическа компания.

SRB - BITNO! Uvek isključite struju pre nego što počnete s instaliranjem. U pojedinim državama elektro-instalacije mogu da postave samo osobe s ovlašćenjem. Obratite se lokalnoj elektro-distribuciji za savet.

RUS - ВНИМАНИЕ! Перед установкой всегда отключайте электропитание. В некоторых странах электроустановка должна производиться только квалифицированным электриком. Обратитесь за консультацией в соответствующие местные инстанции.

بـيـكـرـشـلـا مـلـمـا عـدـب لـبـقـقـنـا نـع رـاهـيـلـا لـصـفـقـلـا مـلـعـمـا صـدـحـا مـاهـقـيـرـعـا
ابـرـكـلـا فـطـلـا وـبـيـقـلـا مـاهـقـيـرـلـا اـزـجـلـا بـيـقـرـتـا تـلـيـمـلـا عـارـجـا مـهـتـي لـوـذـلـا صـنـعـجـيـفـ
قرـاشـتـسـالـلـا قـلـلـجـلـا مـاهـقـلـلـا قـيـقـيـلـا لـصـبـتـا طـقـيـفـ دـهـتـعـطـلـا يـيـ

nordlux®
www.nordlux.com
Nordlux A/S · Karlsgodgave 8 · DK-9200 Aalborg SV